



## THƯỢNG SANH

上生

Thượng Sanh là thượng đẳng chúng sanh, là bậc cao hơn hết trong chúng sanh.

*Thượng Sanh là phẩm vị Chức sắc cao cấp của HTĐ<sup>1</sup>, đứng trên Thập nhị Thời Quân, chương quản Chi Thế, làm việc dưới quyền của Đức Hộ Pháp.*

Theo PCT<sup>2</sup> nhiệm vụ, quyền hành và đạo phục của Thượng Sanh, như sau:

### “Thượng Sanh là ai?”

Vật chất hữu sanh, thảo mộc hữu sanh, cầm thú hữu sanh, Nhơn loại hữu sanh, tức là chúng sanh. Trong chúng sanh có nguyên sanh, hóa sanh và quỷ sanh.

Tỷ như nguyên nhân là khi Khai Thiên rồi thì đã có chơn linh ấy, còn hóa nhân là chơn linh vật loại đoạt đến phẩm vị Nhơn loại, còn quỷ nhân là hai chơn linh kia xu hướng ác hành mà bị đọa đày vào quỷ vị.

Trong các kiếp hữu sanh, duy có phẩm người là cao hơn hết, nên gọi là Thượng Sanh. Lập Tam Kỳ Phổ Độ này, Thầy đem các chơn linh dầu nguyên sanh, quỷ sanh hay hóa sanh lên phẩm vị Nhơn loại mới trọn câu Phổ Độ.

Chơn linh các nguyên nhân bị đọa trần, quỷ nhân chuộc tội hay là hóa nhân thăng cấp đều nhờ Thượng Sanh độ rỗi (ấy là Thế độ), nên Thượng Sanh làm chủ của Thế Đạo, nắm luật nơi tay mà đui dắt cả chúng sanh vào cửa Đạo.

Ai làm cho ngăn cản bước đường tu của thế gian thì Thượng Sanh đặng quyền kiện cùng Tòa Thánh, chư Chức sắc phạm luật làm cho chúng sanh phải xa lánh Đạo thì người có quyền xin trị tội tức thì.

Thượng Sanh làm chủ phòng Cáo luật.

1- HTĐ: Hiệp Thiên Đài

2- PCT: Pháp Chánh Truyền

**PCT :** *Thượng Sanh thì lo về phần Đời.*

**CG 3:** Mỗi sự chi thuộc về Đời thì về quyền của Thượng Sanh. Dưới quyền của Thượng Sanh có 4 vị Thời Quân là: Tiếp Thế, Khai Thế, Hiến Thế, Bảo Thế.

Thượng Sanh là cây cờ của Thế, tức là Đời, ấy vậy Đời nơi nào thì Thượng Sanh nơi đó, người có quyền xem xét kẻ hành đạo coi Thánh đức có đặc nhọn tâm cùng chẳng, nhược bằng kẻ ấy thể Đạo không đủ tư cách thì người có quyền dâng sớ cầu xin thuyền bỏ.

Thượng Sanh đối quyền Chương Pháp bên CTĐ <sup>4</sup>

HTĐ là luật lệ, mà Thượng Sanh lại là chánh trị, ấy vậy, Thượng Sanh là người của CTĐ nơi HTĐ Thượng Sanh và tứ vị Thời Quân chi Thế cũng phải thể giữ dạ vô tư mà hành chánh.

### **Đạo phục của Thượng Sanh**

**CG:** Đạo phục của Thượng Sanh có hai bộ: một bộ đại phục và một bộ tiểu phục.

- Bộ đại phục cũng y như của Thượng Phẩm, đầu bịt Thanh Cân, nghĩa là một bao đánh xanh, lưng mang dây Thần thông, nghĩa là một đường lụa đỏ và nịt dây Lịnh sắc y như của Hộ Pháp và Thượng Phẩm, song mỗi phải thả ngay về bên tả. Nơi lưng giắt Thư Hùng Kiếm (thể tạo Thế và chuyển Thế), tay hữu cầm Phát Chủ (thể đưa Thế vào cho Hộ Pháp), tay tả nắm Xâu chuỗi Từ bi (thể dâng Đạo cho nhơn sanh), chơn đi giày Vô ưu màu trắng, trước mũi có chữ “Thế”.

- Bộ tiểu phục cũng y như của Thượng Phẩm, song ngay trước mào, chính giữa có thêu Thư Hùng Kiếm và Phát Chủ, ngay trên hình Thư Hùng Kiếm và Phát Chủ có chữ Thế, lưng cột dây Lịnh sắc như đại phục.

Khi đến Tòa Tam giáo thì phải mặc bộ tiểu phục, còn đại phục thì chỉ khi đến ngự trên ngai mình.

### **Thượng Sanh Cao Hoài Sang (1901-1971)**



Ngài Cao Hoài Sang sanh ngày 29-7-Tân Sửu (dl 11-9-1901) tại làng Thái Bình tỉnh Tây Ninh.

Thân phụ là ông Cao Hoài Ân (trong quyển Đại Đạo Truy Nguyên của Huệ Chương chép là: Cao Hoằng Ân), thưở sanh tiền làm việc tại Tòa Án, là vị Thẩm Phán Việt Nam đầu tiên. Chức sắc tiền bối cho biết, ông Cao Hoài Ân là chơn linh của Xuyên Quan Tư Bộ ở Thiên đình giáng trần.

Thân mẫu là Bà Hồ Thị Lự (đắc phong Nữ Giáo Sư tại Kim Biên năm 1927, thăng Phối Sư năm 1935, thăng Nữ Đầu Sư ngày 9-12-1968).

Ông Bà Cụ Cao Hoài Ân có tất cả 3 người con:

- Con thứ hai là Ngài Cao Đức Trọng, Thiên phong Tiếp Đạo HTĐ.

3- **CG:** Chú Giải

4- **CTĐ:** Cử Trùng Đài

- Con thứ ba là Cô Cao Thị Cường, Thiên phong Nữ Giáo Sư CTĐ.
- Con thứ tư là Ngài Cao Hoài Sang, Thiên phong Thượng Sanh HTĐ.

Năm 1925, thời kỳ còn xây bàn, ông Cao Hoài Ân có lần nhập bàn cho thi. Chỗ này, ông Huệ Chương thuật lại trong quyển Đại Đạo Truy Nguyên, trang 13 như sau:

“Hàng đêm hàng có chư vị đến, mấy ông thử cũng hết sách, mà cũng nhờ vậy mới phục đặng lòng của mỗi người. Như có một buổi, anh Cao Hoài Sang buồn, đề một bài thi Tự Thuật, có ý than thân trách phận, sao lẩn lóc với tình đời, tuy tuổi chưa bao nhiêu mà đã mòn mỏi. Ảnh đem ra nhà cho ông thân tôi coi (ông thân của Huệ Chương là Ngài Cao Quỳnh Diêu), và cũng muốn đề cho mấy ông họa lại chơi cho vui. Nói chuyện với nhau rồi lẫn lẫn cũng cầu chư vị nữa.

Vào ngồi (xây bàn) trong 5 phút đồng hồ, thì có ông thân của ảnh là Bác Cao Hoài Ân giáng đến. Thuở Bác còn sanh tiền, Bác làm việc Tòa Án, lại cũng có đổi đi vùng miệt Tây Ninh, Bạc Liêu và nhiều chỗ khác nữa, rốt sau về Sài Gòn, rồi mới quá vãng, tôi tưởng nhiều người biết Bác lắm. Khi ấy, chú tư tôi (Cao Quỳnh Cư) thưa với Bác rằng:

- Sẵn dịp Anh về đây, nhằm lúc Sang làm một bài thi Tự Thán, cậy mấy anh em tôi họa, vậy Anh họa chơi luôn thể.

Ông thân tôi lại nói:

- Anh cứ việc đề thi, dạy nó thể nào thì Anh định lấy, nhưng theo vận Từ Thứ mà lâu nay làng thi chịu phục là: voi, mòi, còi, roi, thoi, mà làm.

Dứt lời, Bác Cao Hoài Ân tiếp liền, chẳng đợi phút nào cả, bài thi như vậy:

*Thuyền khơi gió ngược khà nương voi,  
Vận thới hầu nên đã thấy mòi.  
Vườn cúc hôm nay muôn cụm nở,  
Rừng tòng buổi trước một cây còi.  
Hồng nương dặm gió chi sồn cánh,  
Ngựa ruổi đường hòe há nhọc roi.  
Nín nảm chờ qua cơn bã cực,  
Thìn lòng chúng có lượng đôi thoi.”*

Ngài Cao Hoài Sang, thuở nhỏ học trường Sư Phạm, thi đậu bằng Thành Chung, rồi ra làm việc ở Sở Thương Chánh Sài Gòn, lần lần được thăng lên ngạch Tham Tá.

Ngài lập gia đình với Bà Võ Thị Giáo, sanh đặng 9 người con, gồm 5 trai và 4 gái.

Việc xây bàn thử nghiệm tiếp xúc với các vong linh, lần đầu tiên thực hiện tại nhà Ngài Cao Hoài Sang, ở phố hàng dừa gần chợ Thái Bình, Sài Gòn. Đó là đêm Thứ sáu, ngày 4-6-Ất Sửu (dl 24-7-1925), với bốn ông: Cao Quỳnh Diêu, Cao Quỳnh Cư, Phạm Công Tắc và Cao Hoài Sang. Buổi xây bàn đầu tiên này không có kết quả.

Đêm Thứ bảy hôm sau, quý ông cũng tụ họp nhau tại nhà Ngài Cao Hoài Sang để thử xây bàn lần nữa, và lần này thì thành công, tiếp xúc được vong linh Cao Quỳnh Lượng (con trai của Ngài Cao

Quỳnh Diêu) đã chết cách đó mấy năm, và sau đó được tiếp xúc với vong linh Ngài Cao Quỳnh Tuân, thân phụ của hai ông Diêu và Cư.

*(Trong công cuộc Xây bàn này, ông Cư đóng vai chủ động. Tiếp theo là thời kỳ phò Ngọc cơ tại nhà ông Cư, với Lễ Hội Yến DTC<sup>5</sup> cũng tại nhà ông Cư, rồi Vọng Thiên Cầu Đạo, cũng tại nhà ông Cư ở số 134 đường Bourdais Sài Gòn, ông Cư đều chủ động và tổ chức tại nhà của ông, cho nên các việc xảy ra trong giai đoạn này, xin độc giả xem: I, II, III, trong Tiểu sử của Đức Thượng Phẩm Cao Quỳnh Cư, sẽ hiểu rõ các việc của bốn ông: Cư, Tắc, Sang và Diêu.)*

Ngày 15-10-Bính Dần (1926), Đức Chí Tôn phong Ngài Cao Hoài Sang chức Thượng Sanh, Chương Quân Chi Thế HTĐ

Sau ngày khai đạo tại chùa Từ Lâm Tự, Gò Kén, Tây Ninh, Đức Cao Thượng Sanh trở về Sài Gòn, chỉ lên xuống Tây Ninh để cùng với Đức Phạm Hộ Pháp, Đức Cao Thượng Phẩm lo việc đạo, chớ Ngài chưa hoàn toàn phé đời hành đạo như Đức Cao Thượng Phẩm.

“Mãi đến năm 1956 (Bính Thân), Đức Phạm Hộ Pháp bị một nhóm phản đồ về Tòa Thánh phản loạn, Đức Phạm Hộ Pháp phải ra đi Campuchia.

Đức Phạm Hộ Pháp vắng mặt, không người lèo lái con thuyền đạo, nên Hội Thánh yêu cầu Đức Cao Thượng Sanh về Tòa Thánh cầm giềng mỗi đạo, do Vi Bằng ngày 10-3-Đinh Dậu (dl 9-4-1957).

Ngài triệu tập phiên họp Hội Thánh HTĐ ở Sài Gòn, tại nhà ông Hiến Thế, có ông Bảo Sanh Quân tham dự, vào ngày 15-4-Đinh Dậu (dl 14-5-1957), Ngài và chư vị Thời Quân đồng quyết định về Tòa Thánh cầm giềng mỗi đạo.

Khi ấy, Ngô Đình Diệm nhã ý muốn cho một phái đoàn đưa Đức Ngài về Tòa Thánh, nhưng Đức Ngài từ khước. Hội Thánh định rước Đức Ngài bằng một nghi lễ vô cùng long trọng, nhưng Đức Ngài cũng từ khước luôn. Kể từ đây, Đức Ngài phé đời hành đạo.

Từ ngày về Tòa Thánh làm đạo tính đến ngày qui Thiên là 14 năm thiếu 20 ngày.

Con thuyền Đạo đương hời sóng gió của bạo quyền, nhơn tâm xao động, Đức Ngài là người trầm tĩnh, liêm khiết. Nhờ đức tánh trầm tĩnh tùy thời của Ngài trấn an được nhơn tâm và uyển chuyển tùy cơ bảo thủ nghiệp đạo, mỗi mỗi đều cân nhắc lợi hại, nên hư. Với sức thanh liêm đã tiềm ẩn trong con người phi thường ấy, đã làm cho danh đạo khởi hoen ố, mà trái lại còn được đời kính nể là khác.

Thời kỳ Đức Ngài cầm quyền đã kiến thiết Nhà Hội Thánh Ngoại Giáo, tức là Nhà Hội Vạn Linh bây giờ, làm vòng rào và các cửa Nội Ô, xây dựng được Văn phòng Cơ quan Phát Thanh Phổ Thông Giáo Lý, Văn phòng Ban Thế Đạo, Bắc Tông Đạo, Đường Nhơn, Tàn Nhơn, Đầu Sư Đường, Văn phòng Ban Chấp Hành Đại Đạo Thanh Niên Hội Trung Ương, Học đường Bộ Nhạc, xây cửa Chánh Môn, cùng mở Đại Lộ Chánh Môn; ngoài ra Đức Ngài còn đôn đốc kiến thiết dãy lầu Đạo Đức Học Đường, Trường Lê Văn Trung, và hiện đang xúc tiến việc xây cất Đại Học

---

5- DTC: Diêu Trì Cung

Đường của Đại Đạo Tam Kỳ Phổ Độ.

Lại nữa, Đức Ngài là một Nhạc Sư vào hàng Hậu Tổ, nên Đức Ngài quyết tâm “chấn chỉnh Bộ Nhạc theo Thánh ý của Đức Chí Tôn và lời ủy thác của Đức Phạm Hộ Pháp, huấn luyện các Nhạc sĩ nơi Cơ quan Phát Thanh về cổ nhạc để bảo tồn quốc hồn quốc túy, viết bài Giáo lý, sáng tác văn nghệ khuyến tu, chấn chỉnh văn đàn thi thơ.”

Tuổi già sức yếu, việc đạo lại quá đa đoan, nên Đức Ngài khởi chứng mất ngủ, lần sang bệnh thận tiểu máu, rồi biến đến bệnh áp huyết cao, nhưng nhờ sức chạy chữa tận tình, nên Đức Ngài dần dần bình phục.

Ngày 21-3-Tân Hợi (dl 16-4-1971), trước khi về Sài Gòn dưỡng bệnh, Đức Ngài đi thăm các vị yếu nhân trong đạo lần cuối cùng.

Đức Ngài nói với Ngài Khai Đạo: “Anh không đi Pháp là Thiên ý, để Anh ở nhà lo công việc cho tôi.”<sup>6</sup>

Đức Thượng Sanh ngộ bệnh và đăng Tiên tại tư gia, số nhà 36/24 đường Cô Giang, Sài Gòn, lúc 17 giờ ngày 26-3-Tân Hợi (dl 21-4-1971), hưởng thọ 71 tuổi.

Hiện nội của Đức Thượng Sanh cho biết như sau:

“ Buổi trưa ngày 26-3-Tân Hợi, Bà cho Đức Thượng Sanh dùng nửa chén cháo. Đức Ngài bảo rằng mệt, cần nằm nghỉ. Đức Ngài mới lên lầu, kéo ghế bố xếp nằm nghỉ mệt. Bà vẫn thường ở sát bên cạnh để săn sóc Đức Ngài. Khi thấy Đức Ngài nằm nghỉ, không có gì đáng ngại, Bà liền xuống lầu có chút việc, và khi trở lên thì đã thấy Đức Ngài tịch. Bà cho biết, Đức Ngài tịch lúc 17 giờ ngày 26-3 Tân Hợi. Không có lời Di ngôn.”

Thánh hài của Đức Ngài được Truyền Trạng Lê Quang Tấn và trưởng nam của Đức Ngài là Cao Hoài Hà chở bằng xe du lịch từ Sài Gòn về Giáo Tông Đường vào lúc 19 giờ 40 phút, và liền theo đó, tin Đức Ngài đăng Tiên được truyền ra một cách nhanh chóng.

Đàn cơ tại Cung Đạo Đền Thánh hồi 20 giờ 20 phút đêm 27-3-Tân Hợi (dl 22-4-1971), Phò loan: Hiến Pháp - Khai Đạo, Hầu đàn: quý vị Thời Quân, quý vị Đầu Sư nam nữ, Chức sắc HTĐ, CTĐ và Phước Thiện. Đức Cao Thượng Sanh giảng cơ, và bài giảng cơ của Ngài chép ra sau đây:

### **“THƯỢNG SANH**

*Chào mừng chư Chức sắc Thiên phong, chư Đạo hữu Nam Nữ.*

*Bần đạo lấy làm vui sướng được thoát nơi trần lụy. Cái kiếp phù sanh của con người chỉ có giải thoát được là quý hơn hết.*

*Hôm nay, Bần đạo đến để thỏa mãn sự yêu cầu của quý vị. Bần đạo không có điều gì hay hơn là bài thi đã cho lúc Bần đạo tái thủ phận sự, nhưng xin sửa lại hai câu đầu như vậy:*

*Từ lúc đưa tay nắm Đạo quyền,*

---

6- Trích trong bài *Lược sử Đức Thượng Sanh Cao Hoài Sang*, đăng trong báo *Thông Tin* số 29 trang 7,8,9,10)



*Nguyện đem thi thố tâm trung kiên.*

*Kỳ dư đều để y như cũ.*

*Bản đạo còn rất nhiều Đạo sự không tiện ở lâu. Xin kiếu.*

THẮNG”

### **Bài Thái:**

*Từ lúc đưa tay nắm Đạo quyền,*

*Nguyện đem thi thố tâm trung kiên.*

*Độ đời quyết lánh vòng danh lợi,*

*Trau chí tìm noi bậc Thánh Hiền.*

*Từ ái làm nền an thổ võ,*

*Đức ân dụng phép tạo nhơn duyên.*

*Những mong huệ trạch trên nhuần gội,*

*Sứ mạng làm xong giữ trọn nguyên.*

Ông Cao Hoài Hà là con trưởng nam của Đức Thượng Sanh, có nhắc lại lời dạy của Đức Thượng Sanh khi còn tại tiền, và xem đây là lời Di ngôn của Đức Ngài:

*“Đạo cũng đã trưởng thành, có Pháp Chánh Truyền, Giáo pháp, Đạo luật. Hãy sống trong sạch để làm gương cho mọi người. Hãy tùng lệnh Hội Thánh. Sống Đạo và sống trong sạch mới không phụ thuộc vào ai. Hãy thương yêu nhau, đừng vì lẽ gì mà chia rẽ, hiểm ghét. Rồi đây, Đức Chí Tôn sẽ quy các Chi phái về một gốc.”*

Thuở trước, Đức Phạm Hộ Pháp cho biết nguồn linh của Đức Thượng Sanh Cao Hoài Sang là Đại Tiên Lữ Đồng Tân, một trong Bát Tiên, giáng trần cùng Đức Cao Thượng Phẩm, hiệp với Đức Phạm Hộ Pháp để làm tướng soái cho Đức Chí Tôn khai đạo.

Sau đây là Bản Tuyên Dương công nghiệp hành đạo của Đức Cao Thượng Sanh:

## **BẢN TUYÊN DƯƠNG CÔNG NGHIỆP ĐỨC THƯỢNG SANH**

### **CHƯƠNG QUẢN HỘI THÁNH HTĐ**

**do Ngài Hiến Pháp đọc tại Đền Thánh ngày 4-4-Tân Hợi.**

Kính thưa Hội Thánh Hiệp Thiên, Cửu Trùng và PT <sup>7</sup>,

Kính chư Chức sắc, Chức việc và toàn đạo nam nữ.

Đức Thượng Sanh Cao Hoài Sang, Chương quản Hội Thánh HTĐ, Tòa Thánh Tây Ninh, đã quy Thiên hội 17 giờ ngày 26-3-Tân Hợi (dl 21-4-1971) hưởng thọ 71 tuổi.

Tin buồn này làm chấn động cả các giới trong toàn quốc nói chung và toàn Đạo Cao Đài nói riêng.

Thánh thể của Ngài đang quản tại Tòa Thánh Tây Ninh, chờ đến ngày mừng 6-4-Tân Hợi, nhằm 30-4-1971 sẽ cung nghinh liên đài kỵ Long mã di chuyển theo lộ trình trong châu vi Tòa Thánh, và sau khi đại diện các Hội Thánh đọc ai điều xong, lễ cung nghinh liên đài nhập bửu tháp sẽ cử

7- PT: Phước Thiện

hành y theo chương trình của Hội Thánh đã lập, mà toàn đạo đều hiểu biết.

Nhơn cuộc lễ này, tôi xin tuyên dương công nghiệp của Đức Ngài về cả hai phương diện Đạo lẫn Đời.

### Về mặt Đời:

Ông Cao Hoài Sang (tên họ của Đức Ngài) sanh ngày 11-9-1901 (Tân Sửu) tại Thái Bình (Tây Ninh), con của ông Cao Hoài Ân, giúp việc Tòa Án, và Bà Hồ Thị Lự. Khi trưởng thành và thi đậu bằng Thành Chung trường Trung học Chasseloup Laubat, ông vào giúp việc Sở Thương Chánh Sài Gòn cho đến khi gặp Đạo.

Nói đến ông, ai ai trong giới công chức và đồng bào tại thủ đô đều hiểu rõ thanh danh của ông là một công chức đúng mực thanh liêm.

Là một chí sĩ thương dân yêu nước, ông thường giao du cùng các bạn đồng chí khác như hai ông Cao Quỳnh Cư và Phạm Công Tắc, chẳng hạn. Cả ba ông lại là nhạc sĩ lừng danh trong giới âm nhạc tại thủ đô Sài Gòn.

Hai ông Cư và Sang được coi là bậc thầy trong giới này, sau khi ông Cư đăng Tiên rồi, thì ông Sang được coi như Hậu Tổ. Ban Âm nhạc của Đạo Cao Đài đã nhờ Ngài chấn chỉnh rành mạch thêm, nhứt là trong điệu cổ nhạc, vì Đức Ngài là nhà điêu luyện rành nghề. Mất Đức Ngài, giới âm nhạc trong toàn quốc nói chung và trong Đạo Cao Đài nói riêng, đã mất một nhạc sư cự phách, đáng tiếc thay!

### Về mặt Đạo:

Đến năm Ất Sửu (1925) là lúc phong trào xây bàn hay “Sai ma” cũng vậy, đang thịnh hành tại thủ đô Sài Gòn, ông hiệp cùng hai ông Cao Quỳnh Cư và Phạm Công Tắc, mỗi đêm đến chơi tại nhà ông Cao Quỳnh Cư, tức Cao Thượng Phẩm, để thỏa mãn tánh háo kỳ của mình bằng cách xây bàn để tiếp xúc với những người khuất mặt ở thế giới bên kia (hồn linh).

Một hôm nọ, vào lúc tháng 7 năm 1925, ông Cao Quỳnh Cư đến nhà ông Cao Hoài Sang chơi, lại gặp ông Phạm Công Tắc cũng ở gần nhà ông Sang, ba ông hiệp nhau xây bàn chơi. Bất ngờ cuộc chơi này hướng dẫn ba ông đến chỗ lập được kỳ công trong việc khai sáng Đạo Trời, tức là Đại Đạo Tam Kỳ Phổ Độ mà chúng ta đang sùng bái đây.

Đêm 24 tháng Chạp 1925, nhơn dịp lễ Giáng Sinh, tại nhà ông Cao Quỳnh Cư, có mặt cả ba ông dự, Đức Chí Tôn giáng với danh hiệu AĂĂ cho một bài thi như vậy:

*Muôn kiếp có Ta nắm chủ quyền,  
Vui lòng tu niệm hưởng ân Thiên.  
Đạo mầu rưới khắp nơi trần thế,  
Ngàn tuổi muôn tên giữ trọn biên.*

Đức Chí Tôn dạy thêm:

“Đêm nay phải vui mừng vì chính ngày này, Ta xuống trần dạy đạo bên Thái Tây (Europe). Ta rất

*vui lòng mà thấy đệ tử kính mến Ta như vậy. Nhà này sẽ đầy ơn Ta. Giờ ngày gần đến, đợi linh nơi Ta. Ta sẽ làm cho thấy huyền diệu đặng kính mến Ta hơn nữa.”*

Sau đó ít lâu, Đức Chí Tôn cho bài thi sau này, lấy tên những người có mặt tại đàn cơ, trong đó có tên ông Sang (tức Đức Thượng Sanh):

**CHIÊU KỲ TRUNG** độ dẫn **HOÀI sanh**,  
**BẢN** đạo khai **SANG QUÍ GIẢNG** thành.  
**HẬU ĐỨC TẮC CƯ** Thiên Địa cảnh,  
Huờn minh môn đạo thủ đài danh.

12 chữ lớn trong 3 câu trên là tên của 12 môn đệ đầu tiên của Đức Ngọc Hoàng Thượng Đế.

Sở dĩ phải xen đoạn Đạo sử này vào cuộc đời của Đức Thượng Sanh là vì ông còn đang giúp việc trong công sở nhà nước Pháp, mà ông vẫn nghe theo tiếng gọi thiêng liêng, cứ mỗi đêm hiệp cùng các bạn đạo đi chấp cơ truyền bá đạo Trời ở khắp nơi, mặc dù nhà cầm quyền Pháp rất để ý đến Đạo Cao Đài lúc sơ khởi.

Chúng ta nên nhớ rằng, Đức Thượng Sanh là một tay chấp cơ truyền đạo, cũng như Đức Hộ Pháp và Đức Thượng Phẩm, luôn cả ba ông đồng tâm hiệp lực nhau để phổ độ chúng sanh trong toàn quốc.

Trong Tờ Khai Đạo cùng chánh quyền Pháp năm 1926, Đức Ngài cũng ký tên với 28 người khác để thay mặt cho 247 người Đạo hữu có tên trong tịch đạo, do ông Cựu Thượng Nghị viên Lê Văn Trung đứng đầu Tờ Khai Đạo, ông này sau đắc phong Quyền Giáo Tông Đại Đạo Tam Kỳ Phổ Độ. Ông này cũng do Đức Phạm Hộ Pháp, Đức Cao Thượng Phẩm và Đức Cao Thượng Sanh dẫn độ. Nhờ sự hướng đạo đắc lực của ông Thượng Nghị viên với sự cộng tác của ba vị kể trên mà cơ phổ độ phát triển mau lẹ, kỳ công này, một phần lớn nhờ Đức Thượng Sanh hy sinh đời công chức mình để đi phổ độ các nơi trong toàn quốc.

Cơ phổ độ Lục Tỉnh phân ra như sau:

- 1). **Ông Cao Quỳnh Cư và Phạm Công Tắc**, phò loan phổ độ các tỉnh Vĩnh Long, Trà Vinh, Cần Thơ, Sóc Trăng, Bạc Liêu, Long Xuyên, Châu Đốc, Hà Tiên, Rạch Giá.
- 2). **Ông Nguyễn Trung Hậu và Trương Hữu Đức**, phò loan phổ độ các tỉnh Chợ Lớn, Gò Công, Tân An, Mỹ Tho, Bến Tre.
- 3). **Ông Cao Quỳnh Diêu và Cao Hoài Sang**, phò loan phổ độ các tỉnh Tây Ninh, Thủ Dầu Một, Gia Định, Biên Hoà, Bà Rịa, Sađéc.

Ngoài công việc phò loan phổ độ các tỉnh kể trên, Đức Thượng Sanh còn tùy lúc rảnh ban đêm lên Gò Kén, chùa Từ Lâm, để hiệp cùng Đức Hộ Pháp và Đức Thượng Phẩm để chấp cơ phổ độ, và đồng thời chung lo Đại lễ Khai Đạo tại Thánh Thất Từ Lâm Tự, sau này được dời về làng Long Thành, tức Tòa Thánh hiện giờ.

Ngày 15-10-Bính Dần, ông Cao Hoài Sang đắc phong Thượng Sanh một lượt với Đức Hộ Pháp Phạm Công Tắc và Đức Thượng Phẩm Cao Quỳnh Cư.



Đêm 14 rạng 15 tháng 3 Bính Dần (1926), sau khi lập Pháp Chánh Truyền HTĐ, Đức Chí Tôn giảng dạy như vậy:

“ HTĐ là nơi Thầy ngự, cầm quyền thiêng liêng mỗi Đạo, hễ Đạo còn thì HTĐ còn.”

“ Thầy đã nói Ngũ Chi Đại Đạo qui phạm là vì khi trước Thầy giao Chánh giáo cho tay phạm, càng ngày càng xa Thánh giáo mà lập ra Phạm giáo, nên Thầy nhứt định đến chính mình Thầy đặng dạy dỗ các con mà thôi, chớ không chịu giao Chánh giáo cho tay phạm nữa.”

“ Lại nữa, HTĐ là nơi Giáo Tông thông công cùng Tam thập lục Thiên, Tam thiên Thế giới, Lục thập thất Địa cầu, Thập Điện Diêm Cung mà cầu siêu cho cả nhơn loại.

Thầy đã nói sở dụng thiêng liêng, Thầy cũng nên nói sở dụng phạm trần của nó nữa.

HTĐ dưới quyền Hộ Pháp Chương Quản, tả có Thượng Sanh, hữu có Thượng Phẩm. Thầy lại chọn Thập nhị Thời Quân, chia ra làm ba: Phần của Hộ Pháp Chương Quản là Chi Pháp: lo bảo vệ Luật Đồi và Luật Đạo, chẳng ai qua luật mà HTĐ chẳng biết.

Thượng Phẩm thì quyền về phần Đạo: lo về phần Đạo nơi Tịnh Thất, mấy Thánh Thất đều xem sóc chư môn đệ Thầy, bên vực chẳng cho ai phạm luật đến khổ khắc cho đặng. Thượng Sanh thì Chương Quản Chi Thế, lo về phần Đồi.

Thầy khuyên các con lấy tánh vô tư mà hành đạo.

Thầy cho các con biết trước rằng, hễ trọng quyền thì ắt trọng phạt.”

Từ đây, về mặt hữu hình, ba vị Chương quản tối cao của Hội Thánh HTĐ không còn nữa, sau khi Đức Thượng Sanh qui Thiên, và Đạo Cao Đài mất thêm một bậc vĩ nhân nữa.

Từ khi trở về tái thủ phận sự nơi Tòa Thánh, Đức Thượng Sanh tìm đủ mọi phương pháp để đem lại sự điều hòa trong cửa Đạo cho toàn Đạo được hưởng thái bình hạnh phúc.

Những tướng Đức Ngài đến với sứ mạng thiêng liêng để hoàn thành cơ nghiệp Đạo, thì chắc là Đức Ngài phải được sống lâu với bản đạo để bảo tồn nghiệp đạo đến cùng. Nào ngờ đâu! Ta muốn vậy mà Trời chưa cho vậy.

Than Ôi! Thiên số nan đào! Tuy sự mất còn là định mệnh, nhưng đối với kiếp sanh của con người sao khỏi đau lòng lúc tử biệt sanh ly.

Kính thưa quý vị,

Chúng ta đã từng khóc nhiều cho số kiếp ngắn ngủi của nhiều bậc tiền bối chúng ta. Tuy nhiên, chúng ta cứ khóc đi cho đến cạn khô giọt lệ, rồi cũng phải nghĩ lại Đạo nghiệp nước nhà mà tự trấn tĩnh lấy tâm hồn, để tìm phương bảo tồn đại nghiệp Đạo và tiếp tục sứ mạng thiêng liêng của chúng ta, vì sứ mạng ấy, dầu lớn dầu nhỏ, dầu quan trọng hay không, cũng là sứ mạng do Đức Chí Tôn cùng các Đấng thiêng liêng giao phó chúng ta, phải tùy khả năng mình mà làm cho hoàn thành.

Đã đành rằng chúng ta phải thương tiếc một Đấng lãnh đạo anh minh như Đức Thượng Sanh, nhưng thương tiếc bao nhiêu thì phải noi gương Đức Ngài bấy nhiêu để gạt hái một phần công quả

nào hữu ích cho Đạo, và cho chúng sanh nhờ.

Đó là đền đáp công ơn của bậc tiền bối chúng ta đã dày công xây dựng, lưu lại một sự nghiệp vĩ đại cho chúng ta thừa hưởng, chớ không lẽ ngồi khóc hoài để nhìn sự sụp đổ trước mặt chúng ta sao? Vậy chúng ta hãy đứng lên và đồng tâm hiệp lực tiếp tục xây đắp nền Đạo cao thêm mãi để khỏi phụ ơn của tiền nhân chúng ta.

Trước khi dứt lời, tôi xin thành tâm cầu nguyện Ông Trên ban phước lành cho toàn thể quý vị và quý quyến. Tôi xin nghiêng mình trước liên đài của Đức Thượng Sanh và thành tâm cầu nguyện cho anh linh của Đức Ngài được cao thăng, sau nữa chơn thành phân ưu cùng tang quyến.

Nay kính,

### **Hiển Pháp HTĐ.**

Đức Thượng Sanh Cao Hoài Sang, ngoài thiên tài về âm nhạc cổ truyền, Ngài còn là một nhà thơ lỗi lạc với bút hiệu Thanh Thủy lúc đầu, sau lấy thêm bút hiệu là Huệ Giác.

Theo lời Ngài Bảo Sanh Quân Lê Văn Hoạch, bút hiệu Thanh Thủy do hai câu đối của Đức Thái Thượng ban cho: (?)

- . *THANH bạch vẹn lòng vì Trời mở Đạo vững phong cương,*
- . *Chánh trực gìn tâm cải thế diu nhân là bích THỦY.*

“Mừng nay **Thanh Thủy** giải dây oan,  
Đường Đạo từ đây bước vững vàng.  
Tình ái nhành dương đem rưới tắt,  
Năm tay diu lại cõi Tiên bang.»

### **BÁT NƯƠNG**

Thi văn của Đức Thượng Sanh sáng tác rất nhiều, nếu thu thập đầy đủ có cả mấy trăm bài. Sau đây, xin chép một vài bài thi tiêu biểu:

#### **TỨC SỰ**

Lui tới kinh thành lối ngựa xe,  
Đỉnh chung xạo xự ngán như chè.  
Giọng kinh tinh thể lay hồn bướm,  
Tiếng quốc gào hôm động giấc hòe.  
Chẳng thích buộc ràng nơi gác tía,  
Chín ham thông thả chốn rừng tre.  
Chỉ mong lánh khỏi vòng nhân sự,  
Muôn dặm đường Tiên chấp cánh sè.

#### **KHUYẾN TU**

Trước làm Tiên Phật phải làm người,  
Muốnặng làm người chẳng phải chơi.

Bác ái ví chưa tròn bước đạo,  
Từ bi đâu vẹn chí thương đời.  
Mùi trần dầu thoát bao vòng lụy,  
Bề khổ còn qua mấy dặm khơi.  
Trau rạng lòng son sanh chúng độ,  
Thên thang nương bóng ngọn đèn Trời.

### HUỆ GIÁC

#### TỰ THUẬT

Tuồng đời nhàm trải vẻ dai cân,  
Tòng bá chọn nơi Đạo gởi nhàn.  
Hâm hút muối dưa an phận khó,  
Thung dung ngày tháng đắp nền nhân.  
Nương thuyền độ khách qua bờ giác,  
Luyện tánh tầm chơn dứt mộng trần.  
Gắng khổ quyết tâm lo giải khổ,  
May duyên kịp buổi hưởng hồng ân.

**Cao Thượng Sanh 1958**  
**(HUỆ GIÁC)**

**Đức Nguyên (Cao Đài Tự Điển)**

### TRONG SỐ NÀY

<b>1*- Thượng Sanh . . . . .</b>	<b>01</b>
<b>2*- Thượng Sanh Cao Hoài Sang (1901-1971)</b> <b>(Đức Nguyên, Cao đài Tự Điển) . . . . .</b>	<b>02</b>
<b>3*- Vườn thơ Thế Đạo . . . . .</b>	<b>12</b>
<b>4*- Một chuyến đi . . . (HT Võ Ngọc Độ) . . . . .</b>	<b>14</b>
<b>5*- Tin tức Đạo sự: Phái đoàn chánh quyền</b> <b>TP Garden Grove Tiểu bang CA thăm viếng</b> <b>Thánh Thất Cao Đài Little Saigon . . . . .</b>	<b>20</b>
<b>6*- Phân ưu: Đạo hữu Phan Thu Thủy quy vị</b> <b>ngày 22-4-2021 tại Decatur tiểu bang GA, hưởng</b> <b>thượng thọ 82 tuổi . . . . .</b>	<b>22</b>

# VƯỜN THƠ THẾ ĐẠO



## I.-THƯỢNG SANH TƯỚNG SOÀI

*Thượng Sanh Tướng Soái Đấng Thiêng  
Liêng*

*Phụ lực phò cơ mở Đạo Thiên*

*Danh tiếng Cao Đài tân Đại Đạo*

*Đức Ngài công lớn sở kỳ duyên*

*Hiệp Thiên Chi Thế cảm giềng mối*

*Chưởng quản Thánh Tòa giải loạn  
khiêng*

*Mọi việc trong tay về trị thế*

*Hết lòng tưởng niệm Đấng Thâm  
uyên....*

**Yên Hà (26/4/2021)**

### **Họa 1**

#### **KỶ NIỆM ĐỨC NGÀI**

*Tướng Soái Thượng Sanh Đấng cõi  
Thiên*

*Cặp ba Hộ Pháp cùng Cao Phẩm  
Nhận điển Chí Tôn quá hữu duyên  
Phổ Độ Kỳ Ba công hữu hạnh  
Hình thành Thánh Thế giải oan khiêng  
Giáo đồ Đại Đạo nay thừa hưởng  
Kỷ niệm Đức Ngài, Đấng Bác-Uyên !...*

**Yên Hà (26/4/2021)**

### **Họa 2**

#### **TƯỞNG NIỆM ĐỨC THƯỢNG SANH**

*Ba vị Tướng soái mệnh Thiêng liêng,  
Chi Thế Thượng Sanh thọ sắc Thiên.  
Lữ Tổ Đại Tiên nay lập vị;  
Việt Nam xuất Thánh tạo kỳ duyên.  
Đạo Đời hai nẻo oằn vai gánh,  
Trung Hiếu một lòng quản mấy khiêng.  
Cơ sở dựng xây cùng Nhạc cổ (1);  
Ngàn sau vẫn nhớ bậc thâm uyên.*

**Hoàn Nguyên (26-4-2021)**

(1) Thời năm quyền Đạo, ĐTS đã hoàn tất các công trình cơ sở và vòng rào Nội Ô Tòa Thánh. Là Nhạc sư, chân chính Nhạc Đạo Cao Đài.

### **Họa 3**

#### **ĐỨC THƯỢNG SANH ( Kỷ Niệm 26/03 Âm Lịch )**

Cao Đài chức sắc phẩm thiêng liêng...  
Đắc Đạo Thượng Sanh quản Hiệp Thiên  
Tạ thế đấng tiên về cựu vị  
Viên thành hiển Thánh tạo nhân duyên  
Phò nguy hết sức lo gồng gánh  
Cứu khổ oằn vai nặng nợ khiêng  
Khai sáng ngũ cung, thầy cổ nhạc  
Tình thông âm luật thậm thâm uyên...

**Mai Xuân Thanh (April 27, 2021)**



#### **II.-LỄ KỶ NIỆM ĐỨC CAO THƯỢNG SANH ( 26-03 AL )**

Bình minh mở Đạo góp công Ngài  
Chức Sắc Thiên Phong thưở mới khai  
Kỷ Niệm Thượng Sanh, ngày trọng đại  
Quyết tâm công đức Hiệp Thiên Đài  
Phò loan phụ lực Bàn Cơ Bút  
Tướng Soái nguyên nhân thượng đấng tài  
Tòa Thánh Tây Ninh, bên Hộ Pháp  
Đồng Môn Đại Đạo nhớ ơn Ngài...

**Mai Xuân Thanh (April 25, 2021)**

### **Họa 1**

#### **ĐỒNG MÔN ÁO TRẮNG**

Bình minh ghi dấu Thượng Sanh Ngài  
Đức trọng công dày thừa bút khai  
Đại Đạo Kỳ Ba Tân Đạo mở  
Phổ truyền Chơn Pháp Hiệp Thiên Đài  
Bộ ba Tướng Soái Thầy nương điển  
Thượng Phẩm, Thượng Sanh Đấng chỉ tài  
Hộ Pháp giữ quyền gìn luật lệ  
Đồng môn áo trắng nhớ ơn Ngài...

**Yên Hà (26/4/2021)**

### **Họa 2**

#### **TƯỞNG NIỆM ĐỨC THƯỢNG SANH**

Cao Đài môn đệ nhớ ơn Ngài  
Đồng tử phò loan buổi mới khai.  
Góp sức Đạo Trời nên tướng diện;  
Chung tay Chơn Pháp hiệp tâm đài.  
Đạo quyền Chương quản tròn Thiên sắc,  
Đời trọng đức ân bậc Thánh tài.  
Lữ Tổ Chơn Tiên nay lập vị,  
Thượng Sanh sứ mạng sáng danh Ngài.

**Hoàn Nguyên (Apr 26th 2021)**





## MỘT CHUYẾN ĐI . . . . (HT Võ Ngọc Độ)

Bất ngờ, bắt Phone lại gặp anh bạn Hưng, với giọng nói vui vẻ khác thường... Bạn Hưng (HT Lê Thành Hưng Đại diện BTĐHN ở tiểu bang Alabama), báo tin là anh và các cháu sẽ đến Atlanta GA thăm gia đình tôi.

Tôi hỏi lại dạo này anh Hưng có khỏe không mà đi xa vậy. Tôi và gia đình tôi rất vui mừng đón anh và các cháu đến nhà.

Anh Lê Thành Hưng có ý đến thăm và sẽ đến đánh lễ ĐCT tại TT Atlanta vào ngày 25/4/2021. Sẵn dịp, tôi có ý nhờ bạn Hưng mời HT Huỳnh Văn Bớt Đại Diện BTĐHN tại Tiểu Bang TN đến luôn để ba anh em cùng tham khảo về công việc của BTĐHN đang thực hiện, đó là Đại Học Cao Đài Online (ĐHCĐO).

Tối thứ sáu 23/4 khoảng hơn 8 giờ tối, bạn Hưng bảo là phái đoàn đã có mặt đầy đủ tại khách sạn.

Sáng ngày hôm sau 24/4/2021 quý Huynh Đệ và các cháu đã đến nhà tôi lúc 10 giờ sáng để dùng bữa cơm thân mật như đã hẹn trước. Và tối hôm qua tất cả đều nghe tin Hiền Tỷ Phan Thu Thủy vợ của HT Lê Văn Nghiêm hiện đang ngụ tại Tiểu Bang GA vừa quy vị theo báo tin của Hiền Huynh CTS Nguyễn Hữu Trường, và Thánh Thất GA sẽ làm lễ tang vào ngày 24/4/2021.

Bữa cơm chay do bà xã tôi nấu, tất cả dùng rất ngon miệng và vui vẻ nhất là cháu Thu Vân và các cháu nhỏ...

Trước không khí buổi họp mặt đầy ý nghĩa này, tôi vội cảm tác mấy vần thơ để mừng cuộc họp mặt ngày hôm nay và chúc sức khỏe mọi người. (thơ chưa hoàn chỉnh) như sau:

### **Ngẫu Nhiên**

Ngẫu nhiên lại gặp chúng mình nhau  
Tay bắt mặt mừng có dễ đâu  
Thế Đạo đồng hành lo mọi việc  
Kẻ Nam người Bắc gọi chung lòng  
Đệ Huynh hiệp lực tin Thầy Mẹ  
Thánh ý phổ truyền khắp thế gian  
Sức yếu tuổi già không nãn chí  
Miễn sao dưng hiến sức công này...

**Yên Hà.** (24/4/2021)

Lúc đó không khí cuộc họp mặt sôi động và vui hẳn lên vì bài thơ vừa viết quá hay và gói gọn cảm xúc của mọi người. (Tất cả khen).



**Ảnh dùng cơm tại nhà HT Độ ( 11.00 AM ngày 24-4-2021)**

**Từ trái:** HT Thu Vân, 2 cháu đứng là con của HT Vân, Hà Văn Hưng, HT Lê Thành Hưng, HT Võ Ngọc Độ, người đứng là hiền nội của HT Độ, HT Huỳnh Văn Bớt, CTS Sinh Cẩm Minh Thánh Thất Nashville TN, Chồng HT Thu Vân

Sau đó tất cả quý Huynh Tỷ Độ Muội sắp xếp buổi họp mặt gọn lại để có thì giờ đến dự đám đám tang hiền thê của HT Lê Văn Nghiêm và chia buồn cùng Hiền huynh Nghiêm và tang gia hiếu quyến.

Lúc chúng tôi đến nhà quàn thì đã thấy có mặt rất nhiều đồng đạo và bạn bè thân hữu của tang quyến. Và cảm giác đầu tiên khi thấy chúng tôi đến Hiền Huynh Lê Văn Nghiêm không nén được cơn xúc động vì không biết đã bao nhiêu năm rồi nay mới gặp lại nhau...và anh Nghiêm cũng rất vui vì chúng ta cũng còn gặp nhau và còn đến với nhau.

Sau một hồi hỏi han tâm sự, Hiền Huynh Lê Thành Hưng cũng không nén được cảm xúc và nghẹn ngào nói: “ Hôm nay tôi được phép đại diện nhóm mấy anh em nơi đây và tôi cũng đại diện Ban Quản Nhiệm / Ban Thế Đạo Hải Ngoại đến đây chia buồn cùng anh và tang quyến trước sự mất mát to lớn này của anh và gia đình anh. Chúng tôi cầu nguyện cho hương linh của Hiền Tỷ Phan Thu Thủy sớm siêu thoát...”





**Hình chụp tại nhà quản**  
**Từ trái:** HT Độ, HT Bớt,  
 Hà Văn Hưng, CTS Sinh  
 Cẩm Minh Thánh Thất  
 Nashville TN, HT Lê  
 Thành Hưng, HT Nghiêm,  
 CTS Nguyễn Hữu Trường  
 Thánh Thất Atlanta GA

Được Ban Tổ Chức Tang Lễ Hướng dẫn chúng tôi đã thắp hương cầu nguyện trước bàn thờ người quá vãng.



**Thắp hương cầu nguyện**  
**Từ trái:** HT Bớt, CTS Sinh Cẩm Minh, HT  
 Độ, HT Lê Thành Hưng, Hà Văn Hưng



**Bàn thờ Hiền Tỷ Phan Thu Thủy**  
 Quy vị ngày 22-4-2021  
 Hưởng Thượng thọ 82 tuổi





**Tang gia đang hành lễ**



**Đạo tỳ đang làm lễ bái quan - chuẩn bị di quan.**

Đến 3 giờ chiều chuẩn bị di quan và cũng là lúc chúng tôi chào HT Nghiêm ra về.

Sau cùng HH Nghiêm tâm sự: “Thành thật cảm ơn quý huynh đã đến phân ưu và chia xẻ nỗi buồn to lớn của tôi và gia đình tôi. Rời xa quê hương và qua đây mới thấy tình người nó quý giá đến bậc nào. Tối đây tôi sẽ cùng chung tay với các huynh trong BTĐHN...”

Một chuyến đi của quý Huynh HT BTĐHN tại tiểu bang TN và tiểu bang AL rất có ý nghĩa vì chuyến đi này đã khơi dậy tình huynh đệ trong BTĐHN để anh em xích lại gần nhau hơn. Cũng nhờ chuyến đi này chúng tôi gặp lại người bạn xa xưa nay đang ở vào hoàn cảnh rất đau buồn và chúng tôi cũng đã nghe những lời nói chân tình từ con tim của vị thầy giáo mấy chục năm về trước (HH Lê Văn Nghiêm) . . . .

Và bỗng dưng tôi đã nghe nhịp đập tim đồng bộ thương yêu và đoàn kết lẫn nhau của tất cả quý HTĐM Tiểu bang TN, Tiểu Bang AL, Tiểu Bang GA qua tang lễ ngày hôm nay này .

Một chuyến đi . . . đáng nhớ và khó quên.

Sau tang lễ, HH Huỳnh Văn Bớt và CTS Sinh Cẩm Minh phải chia tay anh em rồi lên đường trở về Nashville TN, chuẩn bị thời cúng tại Thánh Thất vào ngày mai. Còn HH HT Hưng và vợ chồng HT Thu Vân cùng hai cháu trở về khách sạn nghỉ ngơi.

Hiền Huynh Hưng và gia đình muốn ngày mai đến thăm công trình xây dựng Thánh Thất GA.



### **Ảnh chụp kỷ niệm tại nơi Xây Dựng Hậu Điện Thánh Thất Atlanta GA**

**Từ trái:** 1\*- con HT Thu Vân 2\*- HT Thu Vân 3\*- con HT Thu Vân 4\*- Hiền thê TS Nguyễn Văn Chương 5\*- TS Trần Quang Sang 6\*- CTS Nguyễn Hữu Trường 7\*- HT Lê Thành Hưng 8\*- TS Nguyễn Văn Chương Trưởng Ban XD Thánh Thất 9\*- HH Hà Văn Hưng

Sáng hôm sau khoảng 10 giờ sáng tất cả có mặt tại công trình đang tu sửa lại hậu điện để trở thành nơi thờ Phượng Đức Chí Tôn và các Đấng Thiêng Liêng. Tại công trình đã có mặt HH CTS Nguyễn Hữu Trường, TS Trần Quang Sang, Lễ Vụ TT và TS Nguyễn Văn Chương Trưởng ban xây dựng công trình.

Công trình tọa lạc trên khoảnh đất khá rộng rãi, khá đẹp, tất cả đều khen ngợi, tiếp theo CTS Trường trình bày sơ qua về những khó khăn và những thuận tiện của TT Atlanta, nhất là công việc xây cất này.

HT Hưng rất thông cảm, đã hiểu qua....và Huỳnh Hưng có đề nghị: Mọi việc cũ bỏ qua, bây giờ tất cả đều hướng về phía trước, đầy hứa hẹn khi công trình hoàn tất. Đó là chúng ta có một Thánh Thất khang trang thờ Đức Chí Tôn và Đấng Thiêng Liêng. HT Hưng cầu nguyện cho công trình chóng hoàn thành và sẽ tiếp tục lo phần Chánh điện trên khung nền đang chờ sẵn...

HT Hưng thay mặt gia đình hỷ cúng vào quỹ xây dựng Thánh Thất Atlanta GA một số hiện kim.



Vì lý do đặc biệt phải quay về Tiểu Bang Alabama sớm cho kịp giờ, nên gia đình HT Hưng không thể đến Thánh Thất Atlanta GA để lay Đức Chí Tôn và chào hỏi đồng đạo và HH HT Hưng kính nhờ HH CTS Nguyễn Hữu Trường chuyển lời kính thăm quý Chức việc BTS và đồng đạo Georgia và HH hy vọng sẽ còn đến thăm đồng Đạo trong những lần tới.

**(Hiền Tài Võ Ngọc Độ (25-4-2021))**

**ĐỌC - CỔ ĐỘNG - YẾM TRỢ**  
**Bản Tin Thế Đạo - Tập San Thế Đạo**  
**www.banthedao.net**  
**www.banthedaohaingoi.org**  
**Liên lạc Ban Thế Đạo Hải Ngoại:**  
**banthedao@googlegroups.com**

## **GIỚI THIỆU**

**Trân trọng giới thiệu quý Huynh Tỷ Đệ Muội:**

**1\*-Đại Học Cao Đài Online (ĐHCĐO):**

**Hiện có 20 Bài Giáo Lý cho Cấp 1 “Bước Đầu Học Đạo”**

**2\*- Âm Thực Chay:**

**Hiện có 18 món ăn chay - có hướng dẫn cách nấu nướng**

**3\*- Hạnh Đường**

**Các tài liệu giáo lý các khóa hạnh đường - Các tài liệu giáo lý khóa 2004 - khóa 2008 Ban Thế Đạo Hải Ngoại**

**Xin quý HTDM vui lòng vào trang Web [www. banthedaohaingoi.org](http://www.banthedaohaingoi.org)**

**Mọi liên lạc cộng tác, góp ý xin vui lòng liên lạc Ban Thế Đạo Hải Ngoại qua email [banthedao@googlegroups.com](mailto:banthedao@googlegroups.com)**

**Thành thật cảm ơn quý HTDM**

**Ban Thế Đạo Hải Ngoại**

## Tin Tức Đạo sự

**Phái Đoàn Chánh Quyền Thành Phố Garden Grove  
thăm viếng Thánh Thất Cao Đài Little Saigon**



## **Đại Đạo Tam Kỳ Phổ Độ Tòa Thánh Tây Ninh Thánh Thất California TIN TỨC ĐẠO SỰ**

---:--:---

**Phái Đoàn Chánh Quyền Thành Phố Garden Grove  
thăm viếng Thánh Thất Cao Đài Little Sài Gòn.**

Hồi 10:00 ngày 18-03-2021, một Phái Đoàn Chánh Quyền thành phố Garden Grove, California đến viếng thăm Thánh Thất và cơ sở xây dựng Điện THờ Phật Mẫu, tại Thánh Thất California, thuộc Hộ Đạo Little Sài Gòn, gồm có Quý vị sau đây :

- Ông Bùi Phát, Nghị Viên Thành Phố GG,
- Ông Scott Stiles, City Manager
- Ông David Dentz, Chief Building Official
- Ông Micheal Lu, Kiến Trúc Sư,

- Ông Winston Liu, Thầu Khoán xây dựng.

Về phía Thánh Thất có Quý Hiền Huynh, Muội sau đây :

- H/h Trần tuần Hải, CTS Chủ Tịch Hội Đồng Quản Trị Thánh Thất California

- CTS Lê Văn Chút, QĐTĐ/TT CA.

- H/h Hoa Thế Nhân, Nhân sĩ, Cố vấn Pháp lý và Giám Sát của HDQT.

- H/h Trần Tấn Phát, XLTV, BTĐMNCA

- H/h Lê Trung Hậu, Chủ Trưởng cơ quan Phước Thiện,

- H/h Trần tấn Nghiệp Phó Chủ Trưởng cơ quan Phước Thiện

- HM Kelly Trần (con của huynh Trần Tấn Nghiệp) và các hiền tử phụ trách âm thực.

### Mục đích viếng thăm của Phái Đoàn :

- Tham quan TT và bài Lễ Đức Chí Tôn tại Chánh điện,

- Tìm hiểu những khó khăn về việc xây dựng ngôi Điện Thờ Phật Mẫu,

- Giải thích về thủ tục hành chánh, pháp lý về việc xây dựng ĐTPM,

- Tận tình và tỏ bày hảo ý giúp đỡ cho Bồn Đào trong mọi thủ tục để việc xây dựng tiến triển tốt đẹp theo đúng thủ tục hiện hành của T.P Garden Grove.

- Bày tỏ cảm tình đặc biệt với Thánh Thất và ĐĐTKPĐ.

Sau khi tham quan TT và ĐTPM, Phái Đoàn ra về vào 11 giờ cùng ngày.

Đặc biệt, Ông Nghị Viên Bùi Phát ở lại dùng tiệc chay thân mật với BTS, BTĐMNCA và Đồng Đạo tại hậu Điện TT.

### \*\*\* Ghi chú :

Xin vào You tube với Link: <https://www.youtube.com/watch?v=44JJReh0bcg>

tiêu đề “ Phái Đoàn Chánh Quyền Thành Phố Garden Grove thăm viếng Thánh Thất Cao Đài Little sài gòn “ để xem Video cuộc thăm viếng trên.

California, ngày 20 tháng 03 năm 2021

**Ban Thế Đạo Miền Nam California,  
Hiền Tài Lê văn Năm Tường trình.**

## BAN THẾ ĐẠO HẢI NGOẠI

\* \* \*

### PHÂN ƯU



Chúng tôi vô cùng thương tiếc khi nhận được tin:  
Hiên Thê của Hiền Tài Lê Văn Nghiêm ngụ tại Stone Mountain Tiểu Bang GA là:

## ĐẠO HỮU PHAN THU THỦY

Sanh ngày 10 tháng 9 năm 1939 (Kỷ Mão)  
tại Xã Vĩnh Lợi Tỉnh Bạc Liêu - Việt Nam

Đã quy vị vào lúc 12 giờ 15 phút chiều ngày 22 - 4- 2021 (nhằm ngày 11 Tháng 3  
năm Tân Sửu) tại Bệnh Viện Emory Decatur, Decatur Tiểu Bang Georgia.

### Hưởng thượng thọ 82 tuổi.

Chúng tôi xin thành thật chia buồn cùng Hiền Tài Lê Văn Nghiêm và tang gia hiếu quyến.  
Chúng tôi nguyện cầu Đức CHÍ TÔN, Đức PHẬT MẪU và các Đấng Thiêng Liêng ban hồng  
ân độ dẫn Chơn linh Cố đạo hữu Phan Thu Thủy sớm được về cõi Thiêng Liêng Hằng Sống

### THÀNH KÍNH PHÂN ƯU

**Ban Thế Đạo Hải Ngoại & Hệ thống truyền thông BTĐHN**

**Đại Diện BTĐHN tại AL: HT Lê Thành Hưng , HT Lê Thị Thu Vân và gia đình**

**Đại Diện BTĐHN tại TN: HT Huỳnh Văn Bớt và gia đình**

**Đại Diện BTĐHN tại GA: HT Võ Ngọc Độ và gia đình**

**Đại Diện Thánh Thất Nashville TN & Vùng Phụ Cận: CTS Sinh Cẩm Minh & gia đình  
Cựu Sinh Lê Văn Trung: Đặng Văn Phẩm CO- Huỳnh Văn Mãng CA- Võ Hoàng Ngô CA**